

# Enseignement en ligne de l'oral en temps de Covid-19 et perspectives pour une future hybridation

## Online teaching of listening and speaking during Covid-19 and the perspectives of blended learning in the future

HO Thuy An

École Supérieure de Langues Étrangères – Université de Hué  
hothuyan@hueuni.edu.vn

### Résumé :

*Durant l'année académique 2020-2021 marquée par l'épidémie Covid-19, l'enseignement (en présentiel depuis toujours) de l'oral (et toute autre matière) au Département de Français et de Russe de l'École Supérieure de Langues Étrangères – Université de Hué, comme dans tous les établissements scolaires du pays, s'est transformé en ligne.*

*Face à la nouvelle situation, des pratiques peu ordinaires et des difficultés rencontrées ont été enregistrées. 103 enseignants et étudiants, soit 68,67 % des participants aux cours de compréhension et de production orales de cette année turbulente, ont partagé leurs avis dans un questionnaire.*

**Mots clés :** e-learning, FLE, formation hybride en langues, étudiants vietnamiens, oral

### Abstract :

*During the academic year 2020-2021, due to numerous Covid-19 outbreaks, the teaching of speaking and listening at the Department of French and Russian of the Hue College of Foreign Languages, as in all other schools across the country, had transited from face-to-face to online.*

*Because of the new situation, unusual practices and difficulties encountered had been recorded. 103 teachers and students, which made up 68.67% of the participants of the speaking and listening courses in the turbulent year, have shared their opinions in a questionnaire.*

**Keywords :** e-learning, French as a foreign language, blended language learning, Vietnamese students, speaking and listening

## 1. Contexte de l'étude et protocole de recherche

### 1.1. Contexte de l'étude

Effectuée en 2021, cette étude avait pour but d'identifier les pratiques d'enseignement en ligne de la compréhension et de la production orales (CO et PO) chez les enseignants et étudiants de français de l'École Supérieure de Langues Étrangères – Université de Hué (ESLE) durant l'année académique 2020-2021. Il s'agissait d'une année très singulière, marquée par des inondations, des tempêtes et surtout par la pandémie Covid-19. Par conséquent, l'enseignement/apprentissage de toute matière, dont l'oral de français, s'est déroulé avec des alternances entre présentiel et distanciel, notamment au deuxième semestre.

Tableau 1: Modalités d'enseignement/apprentissage durant l'année 2020-2021

Semestre	En face à face	En ligne
I		Du 24/08/2020 au 20/09/2020 (4 semaines)
	Du 21/09/2020 à la fin du semestre (11 semaines – 15 pour la première année)	
II	Du 18/01/2021 au 01/02/2021 (2 semaines)	
		Du 22/02/2021 au 07/03/2021 (2 semaines)

<i>Semestre</i>	<i>En face à face</i>	<i>En ligne</i>
	Du 08/03/2021 au 29/04/2021 (8 semaines – 3 pour la deuxième année)	
		Du 04/05/2021 à la fin du semestre (3 semaines – 8 pour la deuxième année)

## 1.2. Protocole de recherche

Un questionnaire de 11 questions dont 3 ouvertes, composé sur *Google Formulaire* (voir *Annexe* pour plus de détails), a été distribué à 9 enseignants et 141 étudiants qui avaient dispensé et suivi les cours de CO et PO de l'année 2020-2021. Nous avons eu alors 7 retours pour les premiers et 96 pour les deuxièmes, soit respectivement 77,78 % et 68,09 % (*Tableau 3*). Avec ces taux, la représentativité des opinions est ainsi assurée.

*Tableau 2: Contenu du questionnaire*

<i>Contenu</i>	<i>Numéro de la question</i>		
	<i>Enseignants</i>	<i>Étudiants</i>	
Lien de <i>Google Formulaire</i>	<a href="https://forms.gle/pCgbN9xYMjNiURvM9">https://forms.gle/pCgbN9xYMjNiURvM9</a>	<a href="https://forms.gle/bzsVA5yQtaaV1hAfA">https://forms.gle/bzsVA5yQtaaV1hAfA</a>	
Applications utilisées	15	17	
Synchrone ou asynchrone ?	Réalité	16	18
	Préférence	17	19
Organisation*	18	20	
Présentiel et distanciel ?	Réalité	19	21
	Préférence	20	22
Facilités	21	23	
Difficultés*	22	24	
Appréciations	Points forts et faibles	23	25
	Efficacité	24	26
Propositions d'amélioration*	25	27	

*Tableau 3: Nombre et pourcentage des retours au questionnaire*

		<i>Effectif</i>	<i>Nombre de retours</i>	<i>Pourcentage</i>
<i>Étudiants</i>	Première année	35	26	74,29 %
	Deuxième année	53	41	77,36 %
	Troisième année	53	29	54,72 %
	<b>Total</b>	<b>141</b>	<b>96</b>	<b>68,09 %</b>
<i>Enseignants</i>		9	7	77,78 %

## 2. Pratiques d'enseignement/apprentissage en ligne de l'oral

### 2.1. Applications

En regardant le tableau 4 ci-dessous, nous constatons que *Meet* était l'application la plus prisée, avec une fréquence d'utilisation légèrement plus élevée que LMS (c'est-à-dire *Moodle*), même si d'après les règlements de l'ESLE, les enseignants ne pouvaient pas se passer de celle-ci.

\* \*\*\*\*\*Questions ouvertes

Venaient en troisième position *Facebook Messenger* (CO) et *Zoom* (PO). Les moins utilisées étaient *Canvas* et *Teams*. Entre ces deux extrémités se trouvaient *Groupe Facebook*, *Google Classroom*, *Skype* et *Zalo*.

Tableau 4: Fréquence d'utilisation des applications

(En = enseignants ; Etu = étudiants ; Tj = toujours ; Sv = souvent ; Pf = parfois ; Jm = jamais)

	CO					Applications	PO				
	Tj + Sv	Tj (%)	Sv (%)	Pf (%)	Jm (%)		Tj + Sv	Tj (%)	Sv (%)	Pf (%)	Jm (%)
En	161,7	57,1	28,6	14,3	0	<i>LMS (Moodle)</i>	129	42,9	14,3	14,3	28,6
Etu		40,6	35,4	18,8	6,3			38,5	33,3	19,8	8,3
En	0	14,3	42,9	14,3	28,6	<i>Facebook Messenger</i>	65,4	14,3	0	28,6	57,1
Etu		18,8	32,3	27,1	22,9			14,6	36,5	28,1	20,8
En	96,1	28,6	14,3	28,6	28,6	<i>Groupe Facebook</i>	64,3	14,3	0	42,9	42,9
Etu		16,7	36,5	25	21,9			16,7	33,3	25	25
En	77,6	14,3	14,3	28,6	42,9	<i>Google Classroom</i>	59,1	14,3	0	42,9	42,9
Etu		19,8	29,2	20,8	32,3			18,8	26	16,7	38,5
En	164,8	85,7	0	0	14,3	<i>Google Meet</i>	131,2	42,9	14,3	0	42,9
Etu		33,3	45,8	17,7	3,1			42,7	31,3	17,7	8,3
En	26	0	0	0	100	<i>Skype</i>	29,2	0	0	14,3	85,7
Etu		10,4	15,6	26	47,9			10,4	18,8	19,8	51
En	7,3	0	0	14,3	85,7	<i>Microsoft Teams</i>	8,3	0	0	28,6	71,4
Etu		4,2	3,1	7,3	86,5			3,1	5,2	9,4	82,3
En	7,3	0	0	14,3	85,7	<i>Canvas</i>	7,3	0	0	14,3	85,7
Etu		4,2	3,1	6,3	86,5			3,1	4,2	9,4	83,3
En	14,6	0	0	14,3	85,7	<i>Zalo</i>	28,9	0	14,3	28,6	57,1
Etu		4,2	10,4	27,1	58,3			5,2	9,4	27,1	58,3
En	85,9	14,3	14,3	28,6	42,9	<i>Zoom</i>	0	14,3	28,6	14,3	42,9
Etu		30,2	27,1	27,1	17,7			29,2	32,3	18,8	19,8

## 2.2. Modalités d'organisation

En termes du temps, un grand nombre d'enseignants et d'étudiants ont fait savoir que toutes les séances étaient synchrones (un enseignant a même dit qu'il s'agissait du choix unique car l'ESLE stipulait que l'enseignement se déroulait selon l'emploi du temps disposé). Venaient ensuite les fonctionnements « moitié synchrone, moitié asynchrone » (CO) et « asynchrone pour la plupart » (PO). Cette première modalité de travail se trouvait par la suite en dernière position dans les cours de PO tandis que dans ceux de la CO cette place appartenait à « synchrone pour la plupart ».

Tableau 5: Organisation en termes du temps

(Ac = aucune ; Qq = quelques-unes ; Pl = plusieurs ; Pt = presque toutes [les séances])

	CO					Synchrone ou asynchrone ?	PO				
	Ac (%)	Qq (%)	Pl (%)	Pt (%)	Pl + Pt		Ac (%)	Qq (%)	Pl (%)	Pt (%)	
En	0	42,9	0	28,6	77,6	Synchrone	80,4	28,6	0	14,3	28,6

	CO					Synchrone ou asynchrone ?	Pl + Pt	PO			
	Ac (%)	Qq (%)	Pl (%)	Pt (%)	Pl + Pt			Ac (%)	Qq (%)	Pl (%)	Pt (%)
Etu	9,4	41,7	18,8	30,2		toutes		6,3	20,8	13,5	24
En	57,1	28,6	0	0	35,4	Synchrone pour la plupart	25	42,9	0	0	0
Etu	18,8	45,8	25	10,4				12,5	29,2	16,7	8,3
En	71,4	0	0	14,3	37,2	Asynchrone toutes	14,6	42,9	0	0	0
Etu	41,7	34,4	13,5	9,4				33,3	17,7	8,3	6,3
En	71,4	0	14,3	14,3	47,4	Asynchrone pour la plupart	26,9	14,3	0	14,3	0
Etu	38,5	40,6	11,5	7,3				30,2	24	6,3	6,3
En	71,4	0	0	28,6	54,7	Moitié synchrone, moitié asynchrone	12,5	28,6	0	0	0
Etu	31,3	40,6	16,7	9,4				26	28,1	9,4	3,1

Au sujet des activités, il existait deux tendances principales : les cours en ligne ne différaient pas de ceux d'en face à face ou bien ils étaient assez différents l'un de l'autre mode de fonctionnement. La plupart des cours de CO se trouvaient dans le premier penchant tandis que ceux de PO dans le deuxième. Pourtant, cet écart n'était pas très significatif.

Tableau 6: Différence dans l'organisation du cours en présence et à distance

	CO					Présence - Distance	Pl + Pt	PO			
	Pl + Pt	Ac (%)	Qq (%)	Pl (%)	Pt (%)			Ac (%)	Qq (%)	Pl (%)	Pt (%)
En	72,3	57,1	14,3	14,3	14,3	Pas de différence	41,4	28,6	0	14,3	0
Etu		19,8	35,4	17,7	26			13,5	24	9,4	17,7
En	48,4	28,6	28,6	14,3	14,3	Peu de différences	22,7	14,3	28,6	0	14,3
Etu		35,4	42,7	12,5	7,3			29,2	27,1	4,2	4,2
En	63,7	42,9	0	14,3	28,6	Assez de différences	42,2	14,3	14,3	14,3	14,3
Etu		40,6	32,3	13,5	7,3			34,4	20,8	7,3	6,3
En	32	57,1	14,3	14,3	0	Beaucoup de différences	8,3	28,6	28,6	0	0
Etu		57,3	22,9	10,4	7,3			44,8	13,5	3,1	5,2

D'ailleurs, dans la question ouverte portant sur l'organisation du cours, certains enseignants ont fait savoir que la technique « classe inversée » était appliquée. Pour la CO, les étudiants devaient accomplir des tâches de sensibilisation (vidéos ou exercices de vocabulaire publiés sur LMS) avant les séances synchrones, qui étaient consacrées au contenu principal ou à la mise en commun ; les exercices de consolidation ou d'entraînement (à rendre sur LMS) étaient asynchrones. Concernant la PO, ces cours ont eu lieu à peu près de la même manière : les documents, vidéos de référence, les fichiers audios ou vidéos de production à rendre étaient sur LMS ou *Google Classroom* (mode différé), les séances synchrones étaient réservées à la recherche d'idées, la présentation orale, la discussion et la mise en commun. D'autres enseignants ont procédé à peu près comme en présence : diffusion directe des enregistrements sonores, reconnaissance de codes phoniques, de structures grammaticales clés ainsi que du contexte pour pouvoir en dégager du sens. Quant aux étudiants, ils ont complété les réponses de leurs enseignants en précisant que les supports sonores variaient des fichiers audio du manuel aux vidéos sur *Youtube*, que les exercices étaient de type *Google Formulaire*.

Ainsi, on constate une forte ressemblance dans l'enseignement en ligne, notamment de la CO, avec celui en présentiel : les outils de conférence, *Meet* surtout, étaient utilisés pour transposer la classe traditionnelle en distanciel (mode synchrone privilégié, presque les mêmes activités ou démarches pédagogiques), d'où les problèmes liés à l'audibilité survenus lors d'une mauvaise connexion Internet comme l'ont révélé les étudiants.

### 2.3. Difficultés rencontrées

Face à un enseignement en ligne abrupt, près de trois quart des enseignants ont avoué leurs préférences pour le présentiel. Les autres difficultés résidaient, par ordre décroissant, dans les aspects stratégique (trop de travail à faire), psychologique (sentiment de solitude), logistique (débit Internet), pédagogique (manque de temps pour les interactions avec les étudiants) et technique (maîtrise des outils d'enseignement en ligne).

Tableau 7: Difficultés des enseignants

(☺☺ = Tout à fait favorable ; ☺ = Assez favorable ; ☹ = Peu favorable ; ☹☹ = Pas favorable)

Catégorie	Item	☺☺ + ☺	☺☺	☺	☹	☹☹
<b>Logistique</b>	Mauvaise connexion d'Internet.	71,5	42,9	28,6	14,3	14,3
<b>Technique</b>	Usage peu habituel des applications destinées à l'enseignement en ligne.	57,2	14,3	42,9	14,3	28,6
<b>Pédagogique</b>	Manque de temps pour les interactions avec les étudiants.	100	14,3	85,7	0	0
<b>Psychologique</b>	Sentiment de solitude en ligne.	71,5	42,9	28,6	28,6	0
<b>Stratégique</b>	Plus de tâches à faire par rapport à l'enseignement traditionnel en présentiel.	100	57,1	42,9	0	0
<b>Psychologique</b>	Préférence de l'enseignement traditionnel en présentiel à celui en ligne.	85,7	71,4	14,3	0	14,3

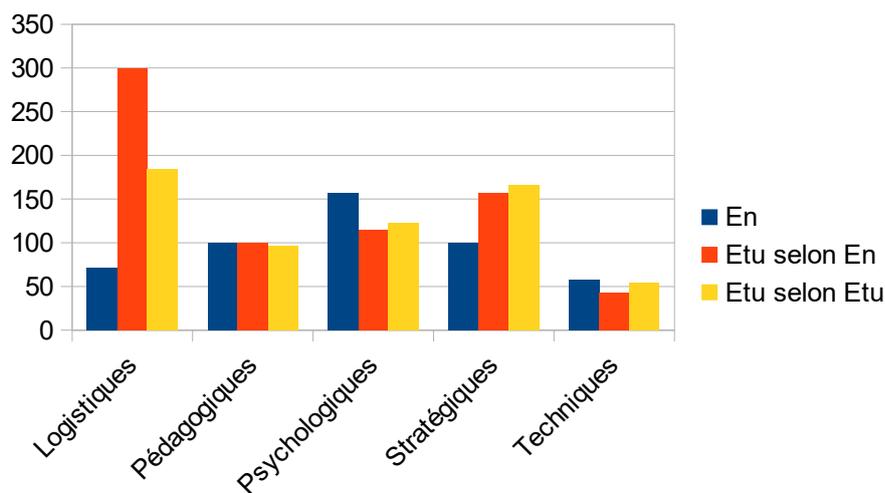
Chez les étudiants, leur plus grande entrave selon eux était stratégique (tâches à accomplir volumineuses). Venaient ensuite les côtés logistique (connexion Internet), stratégique (éléments perturbateurs), psychologique (répugnance pour l'apprentissage par ordinateur) et pédagogique (attraits minimes des activités organisées par les enseignants). Du point de vue des enseignants, les cinq premiers obstacles à l'apprentissage en ligne de leurs étudiants étaient logistiques (connexion Internet, utilisation du smartphone au lieu de l'ordinateur), pédagogique (interactions enseignants-étudiants peu nombreuses) et stratégique (éléments perturbateurs). Ainsi, outre les deux ressemblances (mauvaise connexion Internet et perturbations dues au fait d'être chez soi), les opinions étaient assez partagées.

Tableau 8: Difficultés des étudiants

Catégorie	Item		☺☺ + ☺	☺☺	☺	☹	☹☹
<b>Logistique</b>	Les étudiants ne possèdent pas d'ordinateur.	En	100	28,6	71,4	0	0
		Etu	45,8	20,8	25	19,8	34,4
<b>Logistique</b>	Leurs connexions d'Internet ne sont pas bonnes.	En	100	57,1	42,9	0	0
		Etu	82,3	38,5	43,8	8,3	9,4
<b>Logistique</b>	Les étudiants n'utilisent que le smartphone.	En	100	57,1	42,9	0	0
		Etu	56,2	20,8	35,4	22,9	20,8
<b>Technique</b>	Les étudiants ne maîtrisent pas très bien les applications qu'utilisent leurs enseignants durant l'apprentissage en ligne.	En	42,9	0	42,9	28,6	28,6
		Etu	54,2	21,9	32,3	25	20,8

<i>Catégorie</i>	<i>Item</i>		☺☺ + ☺	☺☺	☺	☹	☹☹
<b>Pédagogique</b>	Les interactions entre enseignants et étudiants sont peu nombreuses.	En	100	42,9	57,1	0	0
		Etu	32,3	8,3	24	32,3	35,4
<b>Psychologique</b>	Les étudiants n'aiment pas l'apprentissage avec l'ordinateur, ils préfèrent le support papier.	En	57,2	28,6	28,6	28,6	14,3
		Etu	68,7	33,3	35,4	15,6	15,6
<b>Psychologique</b>	Les étudiants se sentent solitaires durant l'apprentissage en ligne.	En	57,2	42,9	14,3	42,9	0
		Etu	54,2	25	29,2	16,7	29,2
<b>Stratégique</b>	Par rapport à l'enseignement traditionnel, les tâches à faire pour les étudiants sont plus nombreuses.	En	71,5	28,6	42,9	28,6	0
		Etu	86,5	41,7	44,8	8,3	5,2
<b>Stratégique</b>	Les étudiants sont perturbés par d'autres activités (navigation sur Internet, écoute de la musique, tâches ménagères...)	En	85,7	57,1	28,6	14,3	0
		Etu	79,1	45,8	33,3	11,5	9,4
<b>Pédagogique</b>	Les activités en ligne organisées par les enseignants sont monotones, n'intéressent pas les étudiants.	Etu	63,6	29,2	34,4	25	11,5

Figure 1 : Obstacles à l'enseignement en ligne



Lorsqu'on regroupe les items en catégories : obstacles logistiques, pédagogiques, psychologiques, stratégiques et techniques, la plus grande difficulté des enseignants résidait dans le côté psychologique : ils n'appréciaient pas beaucoup l'enseignement en ligne. Les autres étaient successivement pédagogiques, stratégiques, logistiques et techniques. Concernant les étudiants, le fait de ne pas posséder de matériels nécessaires (bonne connexion Internet, ordinateur) leur ont causé des ennuis majeurs. Les méthodes de travail en ligne, la gestion du temps leur manquaient également. Au sujet du renoncement à l'apprentissage avec l'ordinateur et de la solitude en ligne, ces entraves psychologiques n'occupaient que la troisième place dans le choix des étudiants. Ceci pourrait s'expliquer par une mentalité différente chez les « gen Z », qui sont nés et grandissent avec les technologies tandis que la plupart des enseignants ont presque plus de 30 ans. Côté technique : les étudiants et les enseignants se sont déclaré y rencontrer très peu d'écueils. Pourtant, si ces derniers croyaient que leurs étudiants maîtrisaient les outils d'apprentissage en ligne, un cinquième ont avoué qu'ils ne les utilisaient pas très bien. Autre point à remarquer : plus de la moitié des étudiants ont fait savoir que les activités en ligne proposées par leurs enseignants ne les

intéressaient pas. Aux enseignants alors de modifier leurs prestations pour répondre optimalement aux attentes des étudiants.

## 2.4. Appréciations

Malgré la souplesse, notamment temporelle, et la richesse de ressources de travail qu'offre le distanciel, les étudiants et enseignants se sont mis d'accord qu'il ne constituait qu'un remède momentané pour maintenir l'enseignement/apprentissage vu la distanciation sociale. En effet, aucun enseignant l'estimait très efficace et presque tous le jugeaient « peu efficace » pour la CO. Quant aux étudiants, seule une petite bonne moitié le trouvaient « assez efficace ».

Tableau 9: Efficacité de l'enseignement en ligne

		<i>Très efficace (%)</i>	<i>Assez efficace (%)</i>	<i>Peu efficace (%)</i>	<i>Pas efficace (%)</i>
<b>CO</b>	En	0	14,3	85,7	0
	Etu	6,3	62,5	24	7,3
<b>PO</b>	En	0	28,6	57,1	14,3
	Etu	9,4	57,3	30,2	3,1

Par ailleurs, certains enseignants ont également précisé que tous ces deux acteurs du processus d'apprentissage pourraient, grâce aux nouvelles technologies, tirer pleinement profit des atouts de la distance dans un dispositif de formation hybride harmonisant le distanciel et le présentiel.

## 3. Et pour une hybridation ?

En somme, le mode hybride constitue la tendance actuelle, surtout dans l'enseignement supérieur (Vu & Nguyen, 2019). C'est pourquoi, afin de bien réussir une telle formation, il vaudrait mieux que l'établissement scolaire investisse pour que son LMS soit performant et ergonomique ou qu'il accepte d'autres applications similaires (avis d'un enseignant participant à l'enquête). Des politiques d'encouragement, des règlements claires avec des recommandations de déroulement précises seraient également nécessaires. D'ailleurs, du côté de l'enseignant qui conçoit des cours hybrides, il est préconisé de limiter les activités synchrones en ligne car elles sont trop dépendantes de la connexion Internet et qu'à distance l'asynchrone est plus efficace selon Bernard et al. (2004) (cité par Nguyen, 2020). À noter également que chaque type de connaissances convient au mieux à une organisation : les déclaratives au distanciel et les procédurales à tous les deux modes (Sitzmann et al., 2006 cité par Nguyen, 2020).

De plus, comme la formation hybride en langues est « l'articulation des modes présentiel et distanciel dans un scénario pédagogique commun » (Nissen, 2009, p.199 cité par Nissen, 2014), il faudrait un scénario pédagogique qui coordonne bien les deux modes et tient compte de la cohérence des activités au sein du dispositif. Un scénario de communication entre enseignants et apprenants dans lequel sont prévus au moins les accompagnements en cas de difficultés est également indispensable du fait que les interactions (ou la communication) sont à la fois l'outil et l'objectif de l'enseignement d'une langue (Degache & Nissen, 2008; Nissen, 2006 cité par Nissen, 2014).

## Références bibliographiques

- Charlier, B., Deschryver, N., & Peraya, D. (2006). Apprendre en présence et à distance. Une définition des dispositifs hybrides. *Distances et Savoirs*, 4, 469-496. <https://doi.org/10.3166/ds.4.469-496>
- Nguyen, T. D. (2020). *Đạy học trực tuyến : Một số nguyên tắc và phương pháp kiểm tra đánh giá. Hội thảo "Phương pháp giảng dạy trực tuyến hiệu quả", Đại học Quốc gia TP. HCM.* Hội

thảo “Phương pháp giảng dạy trực tuyến hiệu quả”, Đại học Quốc gia TP. HCM, TP. HCM, Vietnam. <https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-03123377>

3. Nissen, E. (2004). Importance du scénario pédagogique dans l'apprentissage d'une langue étrangère en ligne. *Les langues modernes*, 4, 14-24. <http://edutice.archives-ouvertes.fr/edutice-00001446/>
4. Nissen, E. (2014). Les spécificités des formations hybrides en langues. *Alsic. Apprentissage des Langues et Systèmes d'Information et de Communication*, Vol. 17, Article Vol. 17. <https://doi.org/10.4000/alsic.2773>
5. Vu, T. G., & Nguyen, H. N. (2019). Dạy học kết hợp—Một hình thức phù hợp với dạy học đại học ở Việt Nam thời đại kĩ nguyên số. *HNUE Journal of science*, 64(1), 165-177. <https://vjol.info.vn/index.php/DHSP-GD/article/view/42667/34420>

## Annexe : Questionnaire distribué

### 1. Quelles étaient les applications utilisées durant l'enseignement en ligne ?

#### De la Compréhension orale (CO)

	Toujours (Tj)	Souvent (Sv)	Parfois (Pf)	Jamais (Jm)
LMS (Moodle)				
Facebook Messenger				
Groupe Facebook				
Google Classroom				
Google Meet				
Skype				
Microsoft Teams				
Canvas				
Zalo				
Zoom				

#### De la Production orale (PO)

	Toujours (Tj)	Souvent (Sv)	Parfois (Pf)	Jamais (Jm)
LMS (Moodle)				
Facebook Messenger				
Groupe Facebook				
Google Classroom				
Google Meet				
Skype				
Microsoft Teams				
Canvas				
Zalo				
Zoom				

(suite de la question 1) Autre(s) application(s) (s'il y en a et veuillez préciser la compétence enseignée) :

.....

### 2. Quels étaient les modes d'organisation lors de l'enseignement en ligne de la CO et de la PO ?

\* Pour chaque ligne, veuillez cocher deux cases : une pour la CO (les quatre premières) et une pour la PO (les quatre dernières).

a = Aucune séance de CO

E = Aucune séance de PO

b = Quelques séances de CO

F = Quelques séances de PO

c = Plusieurs séances de CO

G = Plusieurs séances de PO

d = Presque toutes les séances de CO

H = Presque toutes les séances de PO

\* Clarification des termes :

• mode synchrone c'est-à-dire l'enseignant et les étudiants se connectent en même temps via les outils de visioconférence tels que Meet, Skype, Zoom.

• mode asynchrone c'est-à-dire l'enseignant fournit les explications, les consignes de tâches et les étudiants peuvent les réaliser ultérieurement.

	a	b	c	d	E	F	G	H
Synchrone toutes								
Synchrone pour la plupart								
Asynchrone toutes								
Asynchrone pour la plupart								
Moitié synchrone, moitié asynchrone								

(suite de la question 2) Si vos réponses n'entrent pas dans les cases ci-contre, veuillez préciser :

.....

**3. L'enseignement en ligne de la CO et de la PO devrait, à votre avis, être mené selon quel(s) mode(s) ?**

	entièrement synchrone	entièrement asynchrone	plus de séances synchrones qu'asynchrones	plus de séances asynchrones que synchrones	moitié synchrone, moitié asynchrone
CO					
PO					

(suite de la question 3) Si vos réponses n'entrent pas dans les cases ci-contre, veuillez préciser :

.....

**4. Comment a-t-il été organisé l'enseignement en ligne ?**

De la CO

.....

.....

De la PO

.....

.....

**5. L'enseignement en ligne était-il différent de celui en classe traditionnelle ?**

\* Pour chaque ligne, veuillez cocher deux cases : une pour la CO (les quatre premières) et une pour la PO (les quatre dernières).

a = Aucune séance de CO

E = Aucune séance de PO

b = Quelques séances de CO

F = Quelques séances de PO

c = Plusieurs séances de CO

G = Plusieurs séances de PO

d = Presque toutes les séances de CO

H = Presque toutes les séances de PO

	a	b	c	d	E	F	G	H
Pas de différence								
Peu de différences								
Assez de différences								
Beaucoup de différences								

**6. Vous préférez l'enseignement en présence ou en ligne ?**

	en présence	en ligne	combinaison des deux modes mais l'enseignement en présence l'emporte	combinaison des deux modes mais l'enseignement en ligne l'emporte
CO				
PO				

**7. Selon vous, l'enseignement en ligne de la CO et de la PO a présenté quel(s) avantage(s) ?**

Tout à fait favorable : ☺☺

Assez favorable : ☺

Peu favorable : ☺

Pas favorable : ☹

	☺☺	☺	☺	☹
Les étudiants posent plus facilement des questions à l'enseignant. Ils se montrent moins timides.				
L'enseignant répond plus facilement à des questions posées par les étudiants vu la souplesse				

temporelle.					
Les étudiants possèdent plus de temps pour s'entraîner, préparer leurs devoirs.					
L'enseignant et les étudiants peuvent arranger leur enseignement/apprentissage selon leur disponibilité pourvu que les tâches assignées soient accomplies.					
Par rapport à l'enseignement purement en présence, les activités organisées par l'enseignant sont plus attirantes et variées .					
L'enseignant élargit plus les contenus d'enseignement.					
L'enseignant fournit plus de ressources pour que les étudiants puissent pratiquer l'auto-apprentissage.					
Le groupe de classe et l'enseignant possèdent plus de souplesse dans le temps, le mode d'organisation pourvu que les tâches assignées soient accomplies.					

*(suite de la question 7) Si vos réponses n'entrent pas dans les cases ci-contre, veuillez préciser :*

.....

**8. Lors de l'enseignement en ligne de la CO et de la PO, quelles étaient vos difficultés ?**

**Du côté de l'enseignant**

	😊😊	😊	😐	😞	😡
Votre connexion Internet n'est pas bonne.					
Vous n'êtes pas habitué à utiliser les outils d'enseignement en ligne.					
Vous n'avez pas beaucoup de temps pour les interactions avec les étudiants.					
Vous vous sentez seul(e) lors de l'enseignement en ligne.					
Par rapport à l'enseignement traditionnel en présence, vous devez accomplir plus de tâches.					
Vous n'aimez pas l'enseignement en ligne, vous préférez celui en présence.					

**Du côté des étudiants**

	😊😊	😊	😐	😞	😡
Les étudiants ne possèdent pas d'ordinateur.					
La connexion Internet chez les étudiants n'est pas bonne.					
Les étudiants n'utilisent que des smartphones, l'enseignement en ligne présentent alors des limites.					
Les étudiants ne maîtrisent pas les outils d'enseignement en ligne utilisés par l'enseignant.					
Les étudiants interagissent peu avec l'enseignant./L'enseignant interagit peu avec les étudiants.					
Les étudiants n'aiment pas l'apprentissage sur l'ordinateur, ils préfèrent les livres, les cahiers et les documents sur le support papier.					
Les étudiants se sentent seul(e) lors de l'enseignement en ligne.					
Par rapport à l'enseignement traditionnel en présence, les étudiants doivent accomplir plus de tâches.					
Les activités en ligne sont monotones, n'enthousiasment pas les étudiants. <i>(item réservé seulement aux étudiants)</i>					
Lors de l'enseignement en ligne, les étudiants sont plus perturbés par d'autres facteurs (surf sur Internet, écoute de la musique, tâches familiales...).					

*(suite de la question 8) Si vos réponses n'entrent pas dans les cases ci-contre, veuillez préciser :*

.....

**9. Selon vous, quels sont les points forts et faibles de l'enseignement en ligne ?**

De la CO

.....

.....

De la PO

.....

.....

**10. Comment appréciez-vous l'efficacité de l'enseignement en ligne ?**

	Très efficace	Assez efficace	Peu efficace	Pas efficace
CO				
PO				

**11. Quelles sont vos propositions pour un meilleur enseignement en ligne ?**

De la CO

.....  
.....

De la PO

.....  
.....